

Concerto

Mira atrás no tempo con ollos amábeis

Liao Lin-Ni, Il-Woong Seo, Pablo Vergara, Severin Dornier, Juan Pablo Carreño

Domingo 18 Outubro, 18:30H Igrexa San Domingos, Tui

EN RUTA O teu Xacobeo

Dirixido polo mestre Pedro Figueiredo, **MIRA ATRÁS NO TEMPO CON OLLOS AMÁBEIS** inclúe, ademais da obra de **Lin-Ni Liao** (Taiwan, 1977), composicións de **Juan Pablo Carreño** (Colombia, 1978), **Pablo Vergara** (Chile, 1980), **Severin Dornier** (Alemania) e **Il-Woong Seo** (Corea do Sul).

Un programa de música internacional co que afondaremos na profunda tenrura e humanidade de Emily Dickinson, delectarémonos no xogo de reflexos e borboteos de auga, luz e escuridade, asomaremos aos abismos de Kafka, e viaxaremos ate Colombia para asistir a un funeral en San Basilio del Palenque, nas faldas dos montes de María, no departamento de Bolívar. Unha experiencia musical de primeira orde que celebra a importancia do camiño portugués na conformación europea. Xuntos pasado, presente e futuro. Fraternidade e festexo pola reapertura dun espazo transfronteirizo que relanza a cooperación bilateral e a visión común compartida.

LIAO LIN-NI (Taiwan, 1977) *Mira atrás no tempo con ollos amábeis* (2016) para ensemble

IL-WOONG SEO (Corea do Sur) *Eau** (2020) para ensemble

PABLO VERGARA (Chile, 1980) *Como reverso navegable** (2020) para ensemble

SEVERIN DORNIER (Alemania) *Lichtaufzeichnungen no 1 ** (2020). Concerto instalación. Interpretación en vivo, instrumentos, altofalantes, espellos e díodos láser

JUAN PABLO CARREÑO (Colombia, 1978) *Estudo da resistencia 3*(1)* (2020) para ensemble

*Estrea absoluta. Encargo de Vertixe Sonora

(1) Obra escrita co apoio de Ibermúsicas e SACEM.

VERTIXE SONORA

Pedro Figueiredo director

Clara Saleiro *flauta* | Pablo Coello *saxofón* | Carlos Cortés *trompeta* | Iago Rios *trombón* | María Mogas *acordeón* | Roberto Alonso *violín* | Cristina Santos *viola* | Thomas Piel *violonchelo* | Carlos Méndez *contrabajo* | Rubén Barros *guitarra eléctrica* | David Durán *piano* | Diego Ventoso *percusión*

A S O B R A S :

LIAO LIN-NI *Mirá atrás no tempo con ollos amábeis* (2016) para ensemble

Na sinestesia de son, luz, cor e palabra, Liao Lin-Ni traduce, transcribe e transmite poemas, pinturas e fenómeno da natureza a través da súa música.

Inspirada polos fragmentos manuscritos de Emily Dickinson (1830-1886) incluídos en *The Gorgeous nothings* (Nova York, Ed. Christine Burgin / New Directions, 2013), Liao Lin-Ni continúa o traballo de espacialización sonora que comezara na peza de ensemble *To light, and then return* (2015). A súa abordaxe tímbrica atopa e revela no mundo de Dickinson dimensións de luces e sombras que definen a natureza e a profundidade da tenrura humana.

Estrea mundial - Palacio Nymphenburg (Múnic, Alemaña), 17 de novembro de 2016* 2a presentación en Tel Aviv, 15 de xuño de 2017 Pierre-André Valade (dir.) E Ensemble Meitar - Encargado polo Ensemble BlauerReiter (Múnic).

IL-WOONG SEO *Eau** (2020) para ensemble

Eau é o termo francés para Auga. Penso que esta verba pode acoller axustadamente o proceso de desenvolvemento orgánico desta obra e a súa cor clarísima como un reflexo sobre as augas e, finalmente, tamén reflicte o meu desexo de que a súa escoita por parte da audiencia resulte nunha experiencia refrescante como cando saciamos a nosa sede cunha repleta de auga limpa, pura e refrescante na calor de verán.

PABLO VERGARA *Como reverso navegable* (2020) para ensemble

“La tempestad, que viniendo de mi pasado soplabas tras de mí, ha ido amainando: hoy es tan solo una corriente de aire que refrigera mis talones. Y el lejano orificio a través del cual ésta me llega, y por el cual llegué yo un día, se ha reducido tanto que –de tener fuerza y voluntad suficientes para volver corriendo hasta él– tendría que despellejarme vivo si quisiera atravesarlo.” (Kafka)

SEVERIN DORNIER *Lichtaufzeichnungen no 1* (2020) Concerto instalación. Interpretación en vivo, instrumentos, altofalantes, espellos e díodos láser

Lichtaufzeichnungen no 1. Amplificacións lumínicas. O concepto central deste traballo xorde da percepción das diferenzas nos espectros sonoros de varios instrumentos. Aínda que o método de visualización estea composto por catro diodos láser (amplificación lumínica derivada da emisión estimulada de radiación), catro altofalantes e catro superficies de proxección, un sistema de espello traduce as vibracións dos diafragmas dos altofalantes en pequenas deflexións dos raios láser, dando lugar a figuras de luz oscilantes nas superficies de proxección. A composición do espectro de frecuencia que reciben os diafragmas determina a complexidade da figura resultante. Os cambios no material sonoro tocados polos instrumentos están determinados por unha secuencia creada algoritmicamente de acendido e apagado dos diodos láser.

JUAN PABLO CARREÑO *Estudo da resistencia 3**(1) (2020) para ensemble

Despois de *Plegaria* [2014], *Resistencia* será a segunda parte do ciclo *AUCA*. Este estudo para ensamble desenvolve un carácter circular e ritual tamén presente nos outros dous estudos precedentes (*Étude sur la résistance et la toxicatio*, para ensamble de cámara [2016]; *Estudo sobre a resistencia 2*, para dous acordeóns microtonais [2020]).

E como en *Plegaria* a estrutura da obra inspírase no lumbalú, práctica ritual que ten lugar en San Basilio do Palenque, un correximento situado nas saias dos montes de María, no departamento de Bolívar, considerado o primeiro pobo libre de América.

Cando unha persoa morre en Palenque, a xente canta e baila ao redor do cadáver. Unha voz preponderante é acompañada por un coro de cantadoras que polas súas lamentacións e as súas bágoas deberá provocar a pena colectiva.

O S C O M P O S I T O R E S :

LIAO LIN-NI (Taiwan, 1977) Tras graduarse na Universidade Nacional Normal de Taiwán, continuou estudos de composición de música contemporánea con Yoshihisa Taïra, Allain Gaussin e Philippe Leroux. Recibiu premios do Concurso de Composición para conxuntos de percusión en Francia, o Concurso Internacional Valentino Bucchi e o Concurso Vittoria Caffa Righetti en Italia e foi seleccionada por Radio France en 2009 como ISCM Young Composers (8e Forum la jeune création musicale), IRCAM Festival ManiFeste (2012/2013) en Francia.

Os seus traballos foron emitidos en Radio France para os diferentes programas de France Musique como o International Music Council da UNESCO, Electromania e Electrain de Nuit... A música de Liao foi programada polo Taipei Music Forum Percussion Ensemble, Ensemble Cairn, Ensemble Proxima Centauri, Ensemble Multilatérale, Ensemble L'instant donné, Quatuor de Saxophone Osmose, Ensemble Arsenal, Taipei Contemporary Chamber Orchestra, New York East Coast Contemporary Ensemble e varios percusionistas do Ensemble Intercontemporain e da Orchestre de l'Opéra de Paris na Cité de la Musique, Centre Pompidou, Musée du Quai Branly e festivals Extensión de La Muse en Circuit en París, Césaré en Reims, Why Note en Dijon, Asian Composers League (ACL) etc.

Despois de publicar varios artigos e o libro *La pensée musicale d'Edith Lejet* (Pensamento musical de Edith Lejet) sobre pedagogía e análise musical, Liao é actualmente investigadora permanente na Universidade París-Sorbona (IReMus-MINT), tamén é pianista e pedagoga de teoría musical e programadora de concertos de música contemporánea - TPMC (Tout Pour la Musique Contemporaine) en París.

IL-WOONG SEO, compositor e produtor musical residente en París, Francia. Fundador da banda de música electrónica Multiphonix.

PABLO VERGARA (Chile, 1980) As súas obras foron interpretadas en Europa e América por artistas como Linda Jankowska, Diego Castro, Kathryn Schulmeister, Clara Saleiro; os ensambles Vertixe Sonora, Distractfold, Mdi, Ensemble Contemporáneo, Line Upon Line Percussion, Ensemble Compañía, Two New Duo, Cepromusic, New Babylon, Lles Cris de Paris; a Orchestre National de Lorraine e a Orquestra Sinfónica de Chile entre moitos outros. Estudou composición con Aliocha Solovera (2005-2008) e Pablo Aranda (2002-2004); e participou en múltiples talleres e festivais tales como Injuve 2008, Acanthes 2010, Manifeste 2012 e Composit 2016 entre outros. Estudos formais: 2013-2017: PhD na Universidade de Huddersfield baixo a supervisión de Aaron Cassidy. 2009-2010: Mestría en Composición na Universidade de Chile baixo a guía de Jorge Pepi-Alós. 2003-2006: Licenciatura en Composición musical na Universidade Católica de Chile (Aliocha Solovera, Pablo Aranda). 2000-2002: Composición na Universidade de Chile (Andrés Alcalde, Cirilo Vila, Aliocha Solovera e Pablo Aranda).

SEVERIN DORNIER Encántalle deambular pola historia da arte, descubriendo obras que parecen ter unha especial beleza e un significado persoal para ela, e así, citando estas obras de arte na súa propia música, xa sexa por estrutura, tema ou personaxe, atópase a miúdo tentando captar algo xa desaparecido. Sente a constante necesidade de avaliar a práctica musical e redefinir o que podería ser unha composición, un instrumento, unha situación de interpretación. No mellor dos casos, isto crea unha fermosa contradición.

Despois de licenciarse en 2016 na Hochschule für Musik und Theater München cunha licenciatura en Composición, viviu en París e estudou con Jean-Luc Hervé no CNR Boulogne-Billancourt. Actualmente completa o seu máster en composición con Beat Furrer e Clemens Gadenstätter no Kunstuniversität Graz. Tamén é membro fundador do colectivo facere, con sede en Graz.

Recibiu leccións e participou en clases maxistras con compositores como Salvatore Sciarrino, Mark Andre, Jennifer Walshe e Simon Steen-Andersen. A súa música interpretouse en festivais como o Darmstädter Ferienkurse, Impuls Academy Graz e Accademia Chigiana Siena, gravada por Edition Klangschritte e recibiu premios do Musikpreis Gasteig (2014), o Augsburger Philharmoniker (2016 - novo traballo para orquestra) e cité Boulogne-Billancourt ('Prix Alain Louvier' 2017).

JUAN PABLO CARREÑO Estudou na Pontificia Universidade Javeriana de Bogotá (Colombia) cos mestres Guillermo Gaviria e Harold Vásquez-Castañeda, na Universidade internacional de Florida (Estados Unidos) con Orlando Jacinto García e no Conservatoire de París cos mestres Gérard Pesson, Claude Ledoux e Luís Naón. No Centro Acanthes, en 2008, seguiu igualmente os cursos de composición de Salvatore Sciarrino.

Sendo aínda estudante no Conservatorio de París, funda a orquestra Le Balcon (chamada así en homenaxe á obra de Jean Genet) xunto ao director de orquestra Maxime Pascal, os compositores Mathieu Costecalde e Pedro Garcia, o pianista Alphonse Cemin e o enxeñeiro de son Florent Derex. En colaboración co artista colombiano Neto, Juan Pablo Carreño concibe a súa ópera-vídeo Garras de ouro, 2013, a partir da película muda colombiana homónima dos anos 20, censurada e desaparecida durante varios anos.

Escribiu música de cámara (Négatifs, negativo sobre negativo, 2007; Corredor Emilio, 2017), música para ensamble (Punto morto, 2010; Auca, I. Pregaria, para 15 músicos, 2014, obra dedicada á memoria do compositor colombiano Luís Fernando Rizo-Salom), para danza (Sacre #197, música para o espectáculo homónimo da coreógrafa Dominique Brun), así como música vocal, A dixital, 2015, ópera de cámara para 8 cantantes e ensamble nun prólogo, oito escenas e un epílogo (comisión da Ópera de Marsella e do ensamble Musicatreize co apoio da Fundación musical Ernst von Siemens), sobre os efectos do envelenamento por digitoxina, na cal fai cantar a lingua francesa con fantasía e virtuosismo.

En outubro de 2019 estreouse na Catedral Primada de Colombia a súa obra Unha misa, que foi comisionada desde a firma dos acordos de Paz de Colombia, para gran orquestra, coros e solistas, a partir de testemuños de vítimas da violencia en Colombia en diálogo co texto Officium Passionis Domini de san Francisco de Agarrades, os textos da misa do domingo de Pascua e textos de dous dos máis grandes pensadores colombianos do século pasado: o filósofo Nicolás Gómez Dávila e o escritor Fernando González Ochoa.

Pensionario da Academia Francesa en Roma (Vila Médicis) desde outubro de 2011 até marzo de 2013, foi igualmente seleccionado en Nova York para traballar en 2012 como artista en residencia do International Contemporary Ensemble dentro do programa ICELab.

Todos os concertos e actividades teñen entrada gratuita previa **inscrición telemática con compromiso de asistencia** a través da páxina oficial de vertixe sonora e reserva dun máximo de 5 entradas por persoa ata cubrir aforamentos. Debido á pandemia COVID-19, o festival adoptou as seguintes medidas para garantir a súa seguranza:

1. Chegada á sala 20 minutos antes da hora marcada de inicio do concerto para axilizar o proceso de entrada.
2. Distanciamiento social. Non hai lugar marcado, seralle atribuído á entrada da sala, por orde de chegada, mediante indicación de persoal identificado.
3. Uso obrigatorio de máscara durante todo o evento.
4. Hixiene de mans, limpeza en alfombra desinfectante e toma de temperatura na entrada ao edificio. En caso de necesitar apoio, por favor, contacte co asistente de sala.

Finalizada a actividade espere no seu asento as indicacións do persoal de sala que regulará a saída escalonada.

V I N D E I R O S C O N C E R T O S :

Entrada libre previa inscrición telemática até completar aforamento

martes 20.10, 20.30h | Espacio de Arte Sirvent, Vigo

CAPRICCIO DETTO L'ERMAFRODITA

mércoles 28.10, 20.30h | Igrexa de Santa María en O Viso, Redondela

AS COLAS DO COMETA

sábado 31.10, 20.30h | Centro Recreativo e Cultural de Torroso, Mos

DERIVACIÓN

mércoles 4.11, 20.30h | Auditorio do Concello de Vigo

E-@RTS HIP-HOP

venres 6.11, 20.30h | Auditorio Martín Códax de Vigo

LA LYRE DU DÉSSERT

sábado 7.11, 20.30h | Auditorio Martín Códax de Vigo

ANTISTROFAS. HISTORIA DUNHA ENCOMENDA

domingo 8.11, 20.30h | Auditorio Martín Códax de Vigo

ASÍ PASEN 25 ANOS: ENRIQUE X. MACÍAS